

Pashto (پښتو)

## د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح  
القدس په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او  
د خدای مینه، او د روح القدس  
کمونې له تاسو ټولو سره اوسئ.  
او ستاسو د روح سره.  
د پنیږ ضد عمل

brothers ه (ورو brothers  
و او خوینست)، راختی چې مور ته  
اجازه راکړئ زموږ گناهونه ومنې،  
او همداشان خپل ځانونه چمتو  
کړئ ترڅو مقدس مریس  
ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم  
او تاسو ته، زما ورو brothers ه  
او خویندو، چې ما په کلکه گناه  
کړې وه، زما په افکارو او زما په  
ټکو کې، هغه څه چې ما کړي دي  
او هغه څه چې زه یې په کولو کې  
پاتې راغلی، زما د گناه له لارې،  
زما د گناه له لارې، زما د خورا  
لوی خطا له لارې؛ له همدې امله  
زه د بیمې مرجان غبروم ټولې  
پرینتې او سنتونه، او تاسو، زما  
ورو brothers ه او خویندو، زما  
لپاره زموږ څښتن خدای ته دعا  
کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم  
وکړي، زموږ گناهونه وبخښه، او  
مور د تل پاتې ژوند لپاره راوړو.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

## Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a 'Mhac,  
agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd, agus  
gràdh Dhè, agus Comanachadh an  
Spioraid Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gnìomh penitential

Bràithrean (bràithrean is peathraichean),  
leig dhuinn aithnicheamaid ar  
peacaidhean, agus mar sin obraich sinn  
fhìn gus na dìomhaireachdan naomh a  
chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-  
chumhachdach Agus dhutsa, mo  
bhràithrean is mo pheathraichean, gu  
bheil mi air peacachadh gu mòr, Na mo  
smuaintean agus nam faclan agam, Anns  
na tha mi air a dhèanamh agus anns na  
rudan nach do rinn mi, Tro mo choire, Tro  
mo choire, tro mo chòdachadh as miosa;  
uime sin bidh mi a 'faighneachd  
Beannachd Beannaichte Màiri-Virgin, a h-  
uile aingeal agus na naoimh uile, agus  
thusa, mo bhràithrean is mo  
pheathraichean, a bhith ag ùrnaigh air  
mo shon don Tighearna ar Dia.

Biodh Dia uile-chumhachdach air tròcair  
a thoirt dhuinn, maitheanas dhuinn ar

Pashto (پښتو)

آمین  
کیري

رڼه رحم وکړه.  
رڼه رحم وکړه.  
مسیح، رحم وکړه.  
مسیح، رحم وکړه.  
رڼه رحم وکړه.  
رڼه رحم وکړه.  
گریارله

د خدای پاک په لوړ ځای کې، او په  
ځمکه کې د بڼه نیت خلکو ته  
سوله. مور ستا ستاینه کوو، مور  
تاسو ته برکت ورکوو، مور تاسو  
سره مینه لرو، مور ستا ویاړ کوو،  
مور ستاسو د لوی جلال لپاره مننه  
کوو، څښتن خدای، د آسمان پاچا،  
ای خدایه، خدایه پلاره. مالک  
عیسی مسیح، یوازینی زوی،  
څښتن خدای، د خدای وری، د پلار  
زوی، تاسو د نړۍ گناهونه لرې  
کړئ، پر مور رحم وکړه؛ تاسو د  
نړۍ گناهونه لرې کړئ، زموږ دعا  
ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار بڼې لاس  
ته ناست یاست، په مونږ رحم  
وکړه. یوازې ستا لپاره مقدس ذات  
دی، ته یوازې رب یې، ته یواځې  
لوی یې عیسی مسیح، د روح  
القدس سره، د خدای پلار په جلال  
کې. آمین.

راټولول

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

د کلمې تالاري

لومړی لوستل

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

peacaidhean, agus thoir ar beatha  
shìorraidh.

Amen

Kyrie

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde, agus  
air àite talmhainn do dhaoine math. Tha  
sinn gad mholadh, Beannaichidh sinn  
thu, tha sinn gad urramachadh, Tha sinn  
gad ghlòrachadh, Bheir sinn taing dhut  
airson do ghlòir mhòr, A Thighearna Dia,  
rìgh nèamhaidh, O Dhia, athair uile-  
chumhachdach. A Thighearna Iosa  
Crìosd, cha do ghin thu ach a-mach mac,  
A Thighearna Dia, Uan Dhè, Mac an  
Athar, Bheir thu air falbh peacaidhean an  
t-saoghail, dèan tròcair oirnn; Bheir thu  
air falbh peacaidhean an t-saoghail, faigh  
ar n-ùrnaigh; Tha thu nad shuidhe aig  
deas làimh an Athar, dèan tròcair oirnn.  
Oir is tusa a-mhàin is e sin an tè naomh,  
Is tusa a-mhàin an Tighearna, Is tusa a-  
mhàin an fheadhainn as àirde, Iosa  
Crìosd, Leis an Spiorad Naomh, Ann an  
glòir Dhè an t-Athair. Amen.

Cruinnich

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Pashto (پښتو)

د څښتن کلمه.  
د خدای شکر دی.  
وړونکي زېرم  
دوهم لوستل  
د څښتن کلمه.  
د خدای شکر دی.  
گوسپیل

رب دې درسره وي.  
او د خپل روح سره.  
د N په وینا د مقدس انجیل څخه  
لوستل.

پاک دې وي، ای ربه  
د څښتن انجیل.  
ستا ستاینه، رب عیسی مسیح.  
د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب  
العالمین، د آسمان او ځمکې  
جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو  
شیانو څخه. زه په یو رب عیسی  
مسیح باور لرم د خدای یوازینی  
زوی، د ټولو عمرونو دمخه د پلار  
څخه زیږیدلی. د خدای څخه خدای،  
له رها څخه رها، ریښتینی خدای له  
ریښتیني خدای څخه زیږیدلی، نه  
جوړ شوی، د پلار سره مطابقت  
لري؛ د هغه له لارې ټول شیان  
جوړ شوي. زموږ د نارینه وو او  
زموږ د نجات لپاره هغه د آسمان  
څخه راوتلی، او د روح القدس په  
واسطه د ورجن مریم مجسم شو،  
او سپری شو. زموږ په خاطر هغه د  
یونټیوس پیلاطس لاندې په صلیب  
ووژل شو، هغه مړ شو او ښخ شو  
او په دریمه ورځ بیا پاڅید د  
انجیلونو سره سم. هغه آسمان ته  
پورته شو او د پلار ښي لاس ته  
ناست دی. هغه به بیا په جلال کې

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Facal an Tighearna.  
Taing a bh 'ann an Dia.  
Salm freagarrach  
An dàrna leughadh  
Facal an Tighearna.  
Taing a bh 'ann an Dia.  
Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.  
Agus le do spiorad.  
Leughadh bhon ghaoist naomh a rèir N.

Glòir dhut, O Thighearna  
Soisgeul an Tighearna.  
Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa Crìosd.  
Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia, An  
Athair uile-chumhachdach, dèanamh  
nèimh agus talamh, de na h-uile nithean  
ri fhaicinn agus do-fhaicsinneach. Tha mi  
a 'creidsinn ann an aon Tighearna Iosa  
Crìosd, An aon rud a ghineadh DIA,  
Rugadh an athair ro gach aois. Dia bho  
Dhia, Solas bho sholas, fìor Dhia bho  
fhìor Dhia, a 'gingadh, nach eil air a  
dhèanamh, consbailial leis an athair;  
Troimhe chaidh a h-uile dad a dhèanamh.  
Dhuinne fir agus airson ar saoradh  
thàinig e a-nuas bho Nèamh, Agus leis an  
Spiorad Naomh a 'giùlan air an Òigh  
Mhoire. agus thàinig e gu bhith na  
dhuine. Oir ar seòl, chaidh a cheusadh fo  
Pontivus Pilat, dh'fhuiling e bàs agus  
chaidh a thiodhlacadh, Agus dh 'èirich a-  
rithist air an treas latha a rèir nan  
Sgriobtairean. Chaidh e suas gu neamh  
agus tha e na shuidhe aig deas làimh an  
Athar. Thig e a-rithist ann an Glory Gus

## Pashto (پښتو)

راشي د ژونديو او مرو قضاوت  
کول او د هغه سلطنت به پای نه  
وي. زه په روح القدس باور لرم،  
رب، ژوند ورکوونکی، څوک چې د  
پلار او زوی څخه تیریري، څوک چې  
د پلار او زوی سره مينه او وياړ  
لري، چا چې د پيغمبرانو له لارې  
خبرې کړې دي. زه په يوه، مقدس،  
کاتولیک او رسول کلیسا باور لرم.  
زه د گناهونو د بخښنې لپاره يو  
پتسما اقرار کوم او زه د مرو بيا  
ژوندي کيدو ته سترگې په لار يم او  
د نړ راتلونکی ژوند. آمین.

په زړه پوری

نړيوال لمونځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زموږ دعا واورئ.

د اختصاصو تالاري

پيشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي.

دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او

خويندو) چې زما او ستا قرباني

خدای ته د منلو وړ وي د لوی

خدای پلار

رب دې قربان په خپل دربار کې

قبولې کړي د هغه د نوم د ستاینې

او وياړ لپاره، زموږ د ښه لپاره او د

هغه د ټولو مقدس کلیسا ښه.

آمین.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زړونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

breithneachadh a dhèanamh air na beò  
agus na mairbh agus cha bhi crìoch aig a  
rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns an  
Spiorad Naomh, an Tighearna, na  
buannachdan na beatha, a tha a 'dol air  
adhart bhon Athair agus am Mac, Cò leis  
a tha an athair agus am mac air an orac  
agus air am glonadh, a tha air bruidhinn  
tro na fàidhean. Tha mi a 'creidsinn ann  
an aon, Caitligeach, Caitligeach agus  
Abstostolic. Tha mi ag aideachadh aon  
bhaisteadh airson mathanas  
pheacaidhean agus tha mi a 'coimhead  
air adhart ri aiseirigh nam marbh agus  
beatha an t-saoghail ri thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Thighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

Liturgy of the Ex-eòlaiche

Eucoirich

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is

peathraichean), gu bheil na h-ìobairt

agam agus mise faodar gabhail ri Dia, an

athair uile-chumhachdach.

Gun gabh an Tighearna an ìobairt aig do

làmhhan airson moladh agus glòir de

ainm, Airson ar math agus math na h-

Eaglaise Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun Tighearna.

Pashto (پښتو)

راځئ چې د خپل څښتن خدای  
شکر ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سپيڅلی، سپيڅلی، سپيڅلی څښتن  
خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له  
جلال څخه ډک دي. حسنه په لوړه  
کې. بختور دی هغه څوک چې د  
څښتن په نوم راځي. حسنه په  
لوړه کې.

د ایمان راز.

مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای  
ربه، او د خپل قیامت دعوه وکړه  
تر څو چې تاسو بیا راشئ. یا: کله  
چې مور دا ډوډ وخورو او دا پپاله  
وڅښئ مور ستا د مرگ اعلان  
کوو، ای ربه، تر څو چې تاسو بیا  
راشئ. یا: مور وژغوره، د نر  
ژغورونکي، ستاسو د صلیب او  
قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي  
یو.

آمین.

د ملگرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د  
الهی تعلیم لخوا رامینځته شوی،  
مور جرئت کوو چې ووايو:

زموږ پلار، څوک چې په جنت کې  
دی، ستا نوم دې مقدس وي ستا  
سلطنت دې راشي ستاسو اراده به  
ترسره شي په ځمکه کې لکه څنگه  
چې په آسمان کې دی. دا ورځ مور  
ته زموږ ورځنډ ډوډ راکړه، او  
زموږ گناهونه معاف کړه لکه  
څنگه چې مور هغه کسان بڅښو  
چې زموږ په وړاندې سرغړونه  
کوي. او مور په فتنې کې مه  
راگرځوه، مگر مور له شر څخه  
وژغورو.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Bheir sinn taing don Tighearna ar Dia.

Tha e ceart agus dìreach.

Tighearna nanomh, Caol, Tighearna  
naomha. Tha nèamh agus talamh làn de  
do ghlòir. Hosanna anns an ìre as àirde.  
Is beannaichte is esan a thig ann an ainm  
an Tighearna. Hosanna anns an ìre as  
àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna,  
agus a 'toirt cunntas air an aiseirigh agad  
gus an tig thu a-rithist. No: Nuair a bhios  
sinn ag ithe an aran agus an deoch ris a  
'chupa seo, Tha sinn a 'gairm do bhàis, O  
Thighearna, gus an tig thu a-rithist. No:  
Sàbhail sinn, Slànaighear an t-saoghail,  
Airson le do chrois is aiseirigh Tha thu air  
ar cur an-asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaidh

Aig àithne an t-Slànaighear agus air a  
chruthachadh le teagasg diadhaidh, tha  
sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e  
naomh-dhà ainm; thig do rìoghachd,  
thèid do dhèanamh Air an talamh oir tha  
e air neamh. Thoir dhuinn an-diugh ar  
aran làitheil, agus maitheanas dhuinn na  
trespass againn, Mar a bheir sinn  
mathanas dhaibhsan a tha a 'dol thairis  
air ar n-aghaidh; agus na stiùir thugainn  
a-steach don bhuaireadh, Ach ga  
lìbhrigeadh bhon olc.

## Pashto (پښتو)

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په  
مهربان سره زموږ په ورځو کې  
سوله راولي، چې ستا د رحمت په  
مرسته، مور ممکن تل له گناه  
څخه خلاص شو او د هر ډول  
مصیبت څخه په امان لکه څنگه  
چې مور د مبارک امید په تمه یو او  
زموږ د نجات ورکوونکې عیسی  
مسیح راتگ.

د سلطنت لپاره، ځواک او ویاړ  
ستاسو دی اوس او د تل لپاره.

رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو  
ته وویل: سوله زه تاسو پریږدم،  
زما سوله زه تاسو ته درکوم، زموږ  
گناهونو ته مه گوره مگر ستاسو د  
کلیسا په باور، او په مهربان سره  
هغې ته سوله او یووالي ورکړي  
ستاسو د ارادې سره سم. څوک  
چې ژوند کوي او د تل لپاره  
پاچاهي کوي.  
آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.

او د خپل روح سره.

راځئ چې یو بل ته د سولې نښه  
وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه  
لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د  
خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه  
لیرې کوئ، په مونږ رحم وکړه. د  
خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه  
لیرې کوئ، مور ته سوله راکړه.  
د خدای وری ته وگوره، هغه ته  
وگوره څوک چې د نړۍ گناهونه  
لرې کوي. بختور دي هغه څوک چې  
د میمنې ډوډ ته بلل شوي دي.

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn  
ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu grianach a  
'toirt sìth anns na làithean againn, sin, le  
cuideachadh bho do thròcair, Is dòcha gu  
bheil sinn an-còmhnaidh saor bho  
pheacadh Agus sàbhailte bho gach  
àmhghar, Mar a tha sinn a 'feitheamh ris  
an dòchas bheannaichte agus teachd ar  
Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rìoghachd, Is ann leatsa a tha  
an cumhachd agus a 'ghlòir a-nis agus gu  
bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuirt ri na h-  
abstoil agad: Sealadh Bidh mi gad  
fhàgail, mo shìth a bheir mi dhut,  
coimhead air nach eil air ar peacaidhean,  
ach air creideamh an eaglaise agad, agus  
a 'toirt seachad a sìth agus a h-aonachd  
a rèir do thoil. A tha a 'fuireach agus a'  
riaghladh gu bràth agus gu bràth.

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut an-  
còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a  
thabhann dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean  
an t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan  
Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an  
t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan Dhè,  
bheir thu air falbh peacaidhean an t-  
saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a bheir air  
falbh peacaidhean an t-saoghail. Is  
beannaichte an fheadhainn a dh 'iarrar  
gu suipear an uan.

## Pashto (پښتو)

ربه، زه د دې وړ نه يم چې ته زما  
د چت لاندې ننوځي مگر يوازې  
کلمه ووايه او زما روح به روغ  
شي.

د مسيح بدن (وبنه).

آمين.

راځئ چې دعا وکړو.

آمين.

پای ته رسيدل

برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت

درکړي، پلار، زوی، او روح القدس.

آمين.

گوبنه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسيد. يا:

لاړ شئ او د څښتن انجيل اعلان

کړئ. يا: په سوله کې لاړ شئ، د

خپل ژوند په واسطه د څښتن

ستاینه وکړئ. يا: په سوله کې لاړ

شه.

د خدای شکر دی.

## Scottish Gaelic (Gàidhlig)

A Thighearna, chan eil mi airidh air gum  
bu chòir dhut a dhol a-steach fon  
mhullach agam, Ach chan eil ach am  
facal agus m 'anam air a shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadh deas-  
ghnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaicheadh Diasa Uile-  
chumhachdach thu, An t-Athair, agus am  
Mac, agus an Spiorad Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu crìch. No:

falbh agus ainmeachadh soisgeul an

Tighearna. No: rachaibh ann an sìth,

gluais an Tighearna le do bheatha. No:

Rach ann an sìth.

Taing a bh 'ann an Dia.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC